

METEO

Weather Forecast Watch

Model: RA121

USER MANUAL

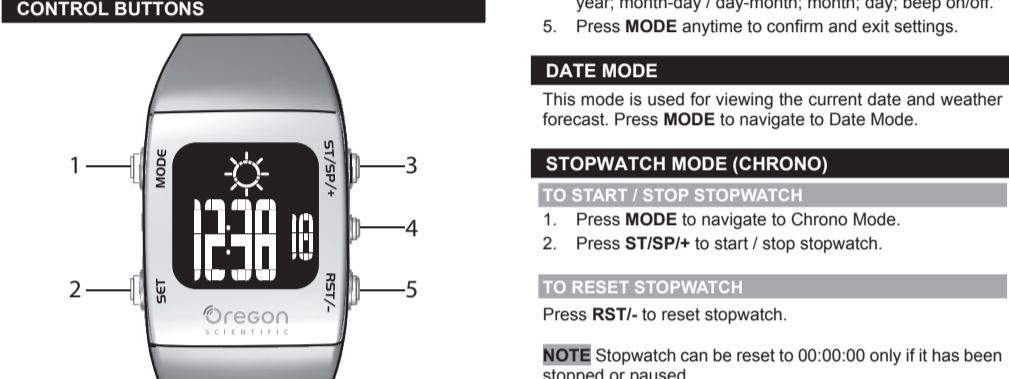
INTRODUCTION

Thank you for selecting the Oregon Scientific™ METEO Weather Forecast Watch (RA121). Equipped with real-time clock, stopwatch, alarm, backlight and keypad lock functions, this watch can also be used for providing daily weather forecast.

IMPORTANT

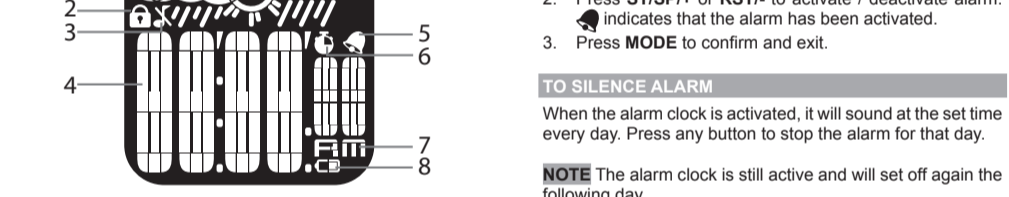
- The measurement functions built into the RA121 are not meant to substitute professional measurement or industrial precision devices. Values produced by this device should be considered as reasonable representations only.
- Oregon Scientific™ assumes no responsibility for any loss, or any claims by third parties that may arise through the use of this device.

CONTROL BUTTONS



- MODE:** Switch to another display; quick exit during any setting mode.
- SET:** Enter setting mode; confirm setting value.
- ST / SP / +:** Increase value of the setting; start / stop stopwatch.
- RST / -:** Activate backlight; lock keypad.
- RST / -:** Decrease value of the setting; reset stopwatch.

LCD



- Displays weather forecast
- Indicates keypad is locked
- Indicates sleep tone is turned Off
- Displays clock, calendar, stop watch, alarm time or mode banners
- Indicates alarm is On
- Indicates stopwatch is displayed or running
- 12-hour clock
- Indicates battery power is low

GETTING STARTED

TURN ON DEVICE (FIRST-TIME USE ONLY)
Press any key for 2 seconds to activate the LCD display.

BATTERY REPLACEMENT

The RA121 uses a CR2032 3V battery, which has already been installed. See below for battery warnings.

INDICATION	DESCRIPTION
	The battery is low.
	The battery is too low to operate. The weather icon is cleared.

NOTE While the low battery icon is displayed, weather forecast, alarm beeping and backlight are disabled. It will return to normal once battery has been replaced.

NOTE If you need to replace the battery, we highly recommend you to contact the retailer or our customer service department.

TO REPLACE THE BATTERY



NOTE Set the watch before exposing it to excessive water. Pressing the keys while in the water or during heavy rainstorms may cause water to enter the watch.

SPECIFICATIONS	
Real time clock	12/24 format with hour / minute / second
Stopwatch	00:00.00 to 99:59:59 (hr:min:sec)
Power	1 x CR2032 3V battery
Operating temperature	0°C to 40°C (32°F to 104°F)
Storage temperature	-20°C to 60°C (-4°F to 140°F)

PRECAUTIONS

To ensure you use your product correctly and safely, read these warnings and the entire user manual before using the product.

- Use a soft, slightly moistened cloth. Do not use abrasive or corrosive cleaning agents, as these may cause damage. Use lukewarm water and mild soap to clean the watch. Do not use the products in hot water or store them when wet.
- Do not subject the product to excessive force, shock, dust, temperature changes, or humidity. Never expose the product to direct sunlight for extended periods. Such treatment may result in malfunction.
- Do not tamper with the internal components. Doing so will terminate the product warranty and may cause damage. The main unit contains no user-serviceable parts.
- Do not scratch hard objects against the LCD display as this may cause damage.

OPERATING MODES

- Press **MODE** to switch between:
- Time Mode
 - Date Mode
 - Chrono (Stopwatch) Mode
 - Alarm Mode

METEO

Orologio con previsioni meteorologiche

MODELLO: RA121

MANUALE PER L'UTENTE

INTRODUZIONE

Grazie per aver scelto l'orologio METEO orologio con previsioni meteorologiche di Oregon Scientific™ (RA121). Questo apparecchio è dotato di orologio, cronometro, sveglia, retroilluminazione e blocco dei tasti, e può essere usato per avere costantemente previsioni del tempo aggiornate.

IMPORTANTI

- Le funzioni di rilevazione dell'unità RA121 non sostituiscono quelle di dispositivi professionali e industriali di misurazione o di precisione. Le informazioni visualizzate da questo dispositivo devono essere considerate parimenti indicative.
- Oregon Scientific™ declina qualsiasi responsabilità per qualsiasi perdita o per eventuali richieste di danni da parti di terzi che possono sorgere dall'uso di questo dispositivo.

ABOUT OREGON SCIENTIFIC

Visit our website (www.oregonscientific.com) to learn more about Oregon Scientific products. If you're in the US and would like to contact our Customer Care department directly, please visit: www2.oregonscientific.com/service/support.

EU-DECLARATION OF CONFORMITY

Herby, Oregon Scientific, declares that this METEO Weather Forecast Watch (Model RA121) is in compliance with EMC directive 89/336/CEE. A copy of the signed and dated Declaration of Conformity is available on request via our Oregon Scientific Customer Service.



METEO

Montre Station Météo

MODELE : RA121

MANUEL DE L'UTILISATEUR

INTRODUCTION

Grazie per aver scelto l'orologio METEO orologio con previsioni meteorologiche di Oregon Scientific™ (RA121). Questo apparecchio è dotato di orologio, cronometro, sveglia, retroilluminazione e blocco dei tasti, e può essere usato per avere costantemente previsioni del tempo aggiornate.

IMPORTANTI

- Le funzioni di rilevazione dell'unità RA121 non sostituiscono quelle di dispositivi professionali e industriali di misurazione o di precisione. Le informazioni visualizzate da questo dispositivo devono essere considerate parimenti indicative.
- Oregon Scientific™ declina qualsiasi responsabilità per qualsiasi perdita o per eventuali richieste di danni da parti di terzi che possono sorgere dall'uso di questo dispositivo.

ABOUT OREGON SCIENTIFIC

Visit our website (www.oregonscientific.com) to learn more about Oregon Scientific products. If you're in the US and would like to contact our Customer Care department directly, please visit: www2.oregonscientific.com/service/support.

EU-DECLARATION OF CONFORMITY

Herby, Oregon Scientific, declares that this METEO Weather Forecast Watch (Model RA121) is in compliance with EMC directive 89/336/CEE. A copy of the signed and dated Declaration of Conformity is available on request via our Oregon Scientific Customer Service.



METEO

Montre Station Météo

MODELE : RA121

MANUEL DE L'UTILISATEUR

INTRODUCTION

Grazie per aver scelto l'orologio METEO orologio con previsioni meteorologiche di Oregon Scientific™ (RA121). Questo apparecchio è dotato di orologio, cronometro, sveglia, retroilluminazione e blocco dei tasti, e può essere usato per avere costantemente previsioni del tempo aggiornate.

IMPORTANTI

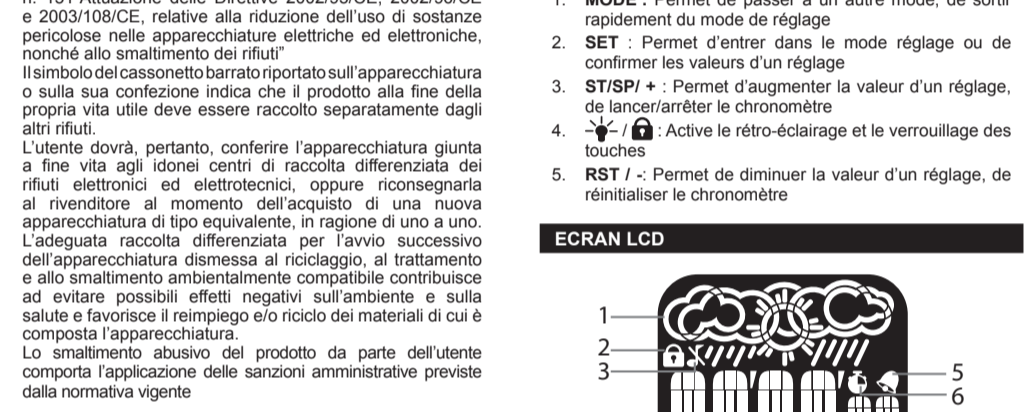
- Le funzioni di rilevazione dell'unità RA121 non sostituiscono quelle di dispositivi professionali e industriali di misurazione o di precisione. Le informazioni visualizzate da questo dispositivo devono essere considerate parimenti indicative.
- Oregon Scientific™ declina qualsiasi responsabilità per qualsiasi perdita o per eventuali richieste di danni da parti di terzi che possono sorgere dall'uso di questo dispositivo.

ABOUT OREGON SCIENTIFIC

Visit our website (www.oregonscientific.com) to learn more about Oregon Scientific products. If you're in the US and would like to contact our Customer Care department directly, please visit: www2.oregonscientific.com/service/support.

EU-DECLARATION OF CONFORMITY

Herby, Oregon Scientific, declares that this METEO Weather Forecast Watch (Model RA121) is in compliance with EMC directive 89/336/CEE. A copy of the signed and dated Declaration of Conformity is available on request via our Oregon Scientific Customer Service.



- MODE:** Permet de passer à un autre mode, de sortir rapidement du mode de réglage.
- SET:** Permet d'entrer dans le mode réglage ou de confirmer les valeurs.
- ST/SP/+:** Permet d'augmenter la valeur d'un réglage, de lancer/arrêter le chronomètre.
- RST/-:** Active le rétro-éclairage et le verrouillage des touches.
- RST/-:** Permet de diminuer la valeur d'un réglage, de réinitialiser le chronomètre.

INFORMAZIONI AGLI UTENTI DEI PRODOTTI DI TIPO "DOMESTICO"

al sensi dell'art. 13 del Decreto Legislativo 25 luglio 2005, n. 151/Attuazione della Direttiva 2002/95/CE, 2002/96/CE e 2003/108/CE, relative alla riduzione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché allo smaltimento dei rifiuti.

INFORMAZIONI SUI PRODOTTI OREGON SCIENTIFIC

Per avere maggiori informazioni sui nuovi prodotti Oregon Scientific visita il nostro sito internet www.oregonscientific.it, dove potrai trovare tutte le informazioni di cui hai bisogno. Per ricerche di tipo internazionale puoi visitare invece il sito www2.oregonscientific.com/about/international.asp.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' UE

Oregon Scientific dichiara che questo prodotto RA121 è conforme alla direttiva EMC 89/336/CEE. Una copia firmata e datata della Dichiarazione di Conformità è disponibile, su richiesta, tramite il servizio clienti della Oregon Scientific.

ATTIVAZIONE DELLA RETROILLUMINAZIONE E BLOCCO DEI TASTI

Attivazione della retroilluminazione:
Premere **ST/SP/+** per attivare la retroilluminazione per 5 secondi.

Attivazione / disattivazione del blocco dei tasti:
Tenere premuto **RST/-** per 2 secondi. L'icona indica che i tasti sono bloccati.

PREVISIONI METEOROLOGICHE

Questo orologio mostra le previsioni meteorologiche delle successive 12-24 ore.

INDICAZIONE	DESCRIZIONE
	La pila de la montre est faible.
	S'affiche lorsque la pile est trop faible pour fonctionner. Les icônes de prévisions météo ne s'affichent pas.

USO IN ACQUA

L'orologio RA121 è resistente all'acqua fino a 30 metri.

PROVA	DOCCIA	NUOTATE NON IMPEGNATIVE	TUFFI IN ACQUA BASSA	IMMERSIONI/TUFFI IN ACQUA PROFONDA
SI	NO	NO	NO	NO

SPECIFICHE TECNICHE

Formato orologio	12/24 ore con ore / minuti / secondi
Cronometro	Da 00:00.00 a 99:59:59 (ore:min:sec)
Alimentazione	1 batteria CR2032 da 3 V
Temperatura di esercizio	da 0°C a 40°C
Temperatura di stoccaggio	da -20°C a 60°C

AVVERTENZE

Per utilizzare il prodotto in modo sicuro e corretto, leggere queste avvertenze e tutto il manuale prima dell'uso.

METEO

Wettervorhersage-Uhr

Modell: RA121

BEDIENUNGSANLEITUNG

INTRODUCTION

Grazie per aver scelto l'orologio METEO orologio con previsioni meteorologiche di Oregon Scientific™ (RA121). Questo apparecchio è dotato di orologio, cronometro, sveglia, retroilluminazione e blocco dei tasti, e può essere usato per avere costantemente previsioni del tempo aggiornate.

IMPORTANTI

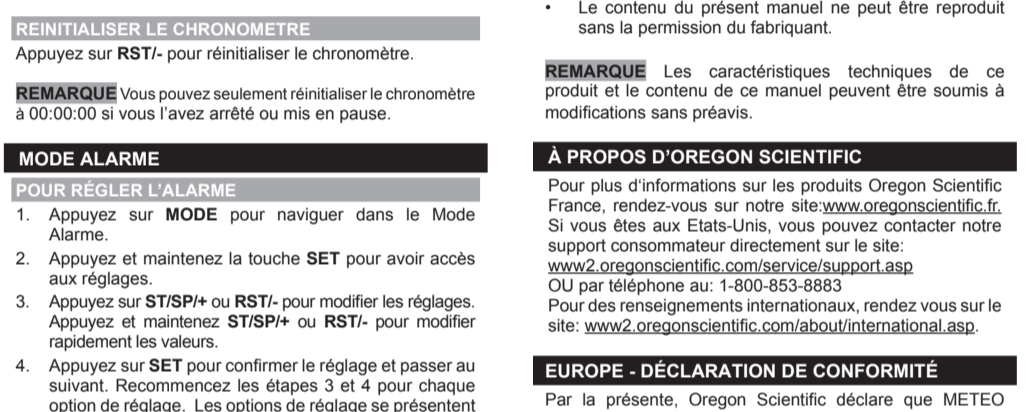
- Le funzioni di rilevazione dell'unità RA121 non sostituiscono quelle di dispositivi professionali e industriali di misurazione o di precisione. Le informazioni visualizzate da questo dispositivo devono essere considerate parimenti indicative.
- Oregon Scientific™ declina qualsiasi responsabilità per qualsiasi perdita o per eventuali richieste di danni da parti di terzi che possono sorgere dall'uso di questo dispositivo.

ABOUT OREGON SCIENTIFIC

Visit our website (www.oregonscientific.com) to learn more about Oregon Scientific products. If you're in the US and would like to contact our Customer Care department directly, please visit: www2.oregonscientific.com/service/support.

EU-DECLARATION OF CONFORMITY

Herby, Oregon Scientific, declares that this METEO Weather Forecast Watch (Model RA121) is in compliance with EMC directive 89/336/CEE. A copy of the signed and dated Declaration of Conformity is available on request via our Oregon Scientific Customer Service.



- MODE:** Permet de passer à un autre mode, de sortir rapidement du mode de réglage.
- SET:** Permet d'entrer dans le mode réglage ou de confirmer les valeurs.
- ST/SP/+:** Permet d'augmenter la valeur d'un réglage, de lancer/arrêter le chronomètre.
- RST/-:** Active le rétro-éclairage et le verrouillage des touches.
- RST/-:** Permet de diminuer la valeur d'un réglage, de réinitialiser le chronomètre.

INFORMAZIONI AGLI UTENTI DEI PRODOTTI DI TIPO "DOMESTICO"

al sensi dell'art. 13 del Decreto Legislativo 25 luglio 2005, n. 151/Attuazione della Direttiva 2002/95/CE, 2002/96/CE e 2003/108/CE, relative alla riduzione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché allo smaltimento dei rifiuti.

INFORMAZIONI SUI PRODOTTI OREGON SCIENTIFIC

Per avere maggiori informazioni sui nuovi prodotti Oregon Scientific visita il nostro sito internet www.oregonscientific.it, dove potrai trovare tutte le informazioni di cui hai bisogno. Per ricerche di tipo internazionale puoi visitare invece il sito www2.oregonscientific.com/about/international.asp.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' UE

Oregon Scientific dichiara che questo prodotto RA121 è conforme alla direttiva EMC 89/336/CEE. Una copia firmata e datata della Dichiarazione di Conformità è disponibile, su richiesta, tramite il servizio clienti della Oregon Scientific.

ATTIVAZIONE DELLA RETROILLUMINAZIONE E BLOCCO DEI TASTI

Attivazione della retroilluminazione:
Premere **ST/SP/+** per attivare la retroilluminazione per 5 secondi.

Attivazione / disattivazione del blocco dei tasti:
Tenere premuto **RST/-** per 2 secondi. L'icona indica che i tasti sono bloccati.

PREVISIONI METEOROLOGICHE

Questo orologio mostra le previsioni meteorologiche delle successive 12-24 ore.

INDICAZIONE	DESCRIZIONE
	La pila de la montre est faible.
	S'affiche lorsque la pile est trop faible pour fonctionner. Les icônes de prévisions météo ne s'affichent pas.

USO IN ACQUA

L'orologio RA121 è resistente all'acqua fino a 30 metri.

PROVA	DOCCIA	NUOTATE NON IMPEGNATIVE	TUFFI IN ACQUA BASSA	IMMERSIONI/TUFFI IN ACQUA PROFONDA
SI	NO	NO	NO	NO

SPECIFICHE TECNICHE

Formato orologio	12/24 ore con ore / minuti / secondi
Cronometro	Da 00:00.00 a 99:59:59 (ore:min:sec)
Alimentazione	1 batteria CR2032 da 3 V
Temperatura di esercizio	da 0°C a 40°C
Temperatura di stoccaggio	da -20°C a 60°C

AVVERTENZE

Per utilizzare il prodotto in modo sicuro e corretto, leggere queste avvertenze e tutto il manuale prima dell'uso.

METEO

Wettervorhersage-Uhr

Modell: RA121

BEDIENUNGSANLEITUNG

INTRODUCTION

Grazie per aver scelto l'orologio METEO orologio con previsioni meteorologiche di Oregon Scientific™ (RA121). Questo apparecchio è dotato di orologio, cronometro, sveglia, retroilluminazione e blocco dei tasti, e può essere usato per avere costantemente previsioni del tempo aggiornate.

IMPORTANTI

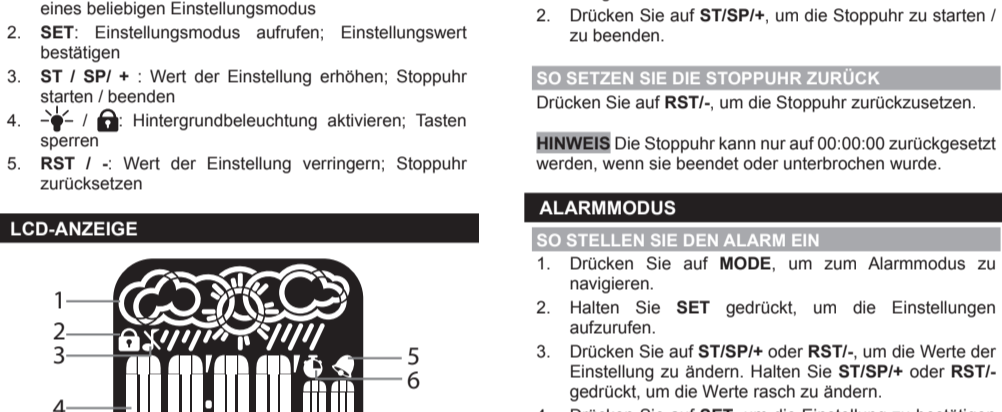
- Le funzioni di rilevazione dell'unità RA121 non sostituiscono quelle di dispositivi professionali e industriali di misurazione o di precisione. Le informazioni visualizzate da questo dispositivo devono essere considerate parimenti indicative.
- Oregon Scientific™ declina qualsiasi responsabilità per qualsiasi perdita o per eventuali richieste di danni da parti di terzi che possono sorgere dall'uso di questo dispositivo.

ABOUT OREGON SCIENTIFIC

Visit our website (www.oregonscientific.com) to learn more about Oregon Scientific products. If you're in the US and would like to contact our Customer Care department directly, please visit: www2.oregonscientific.com/service/support.

EU-DECLARATION OF CONFORMITY

Herby, Oregon Scientific, declares that this METEO Weather Forecast Watch (Model RA121) is in compliance with EMC directive 89/336/CEE. A copy of the signed and dated Declaration of Conformity is available on request via our Oregon Scientific Customer Service.



- MODE:** Permet de passer à un autre mode, de sortir rapidement du mode de réglage.
- SET:** Permet d'entrer dans le mode réglage ou de confirmer les valeurs.
- ST/SP/+:** Permet d'augmenter la valeur d'un réglage, de lancer/arrêter le chronomètre.
- RST/-:** Active le rétro-éclairage et le verrouillage des touches.
- RST/-:** Permet de diminuer la valeur d'un réglage, de réinitialiser le chronomètre.

INFORMAZIONI AGLI UTENTI DEI PRODOTTI DI TIPO "DOMESTICO"

al sensi dell'art. 13 del Decreto Legislativo 25 luglio 2005, n. 151/Attuazione della Direttiva 2002/95/CE, 2002/96/CE e 2003/108/CE, relative alla riduzione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché allo smaltimento dei rifiuti.

INFORMAZIONI SUI PRODOTTI OREGON SCIENTIFIC

Per avere maggiori informazioni sui nuovi prodotti Oregon Scientific visita il nostro sito internet www.oregonscientific.it, dove potrai trovare tutte le informazioni di cui hai bisogno. Per ricerche di tipo internazionale puoi visitare invece il sito www2.oregonscientific.com/about/international.asp.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' UE

Oregon Scientific dichiara che questo prodotto RA121 è conforme alla direttiva EMC 89/336/CEE. Una copia firmata e datata della Dichiarazione di Conformità è disponibile, su richiesta, tramite il servizio clienti della Oregon Scientific.

ATTIVAZIONE DELLA RETROILLUMINAZIONE E BLOCCO DEI TASTI

Attivazione della retroilluminazione:
Premere **ST/SP/+** per attivare la retroilluminazione per 5 secondi.

Attivazione / disattivazione del blocco dei tasti:
Tenere premuto **RST/-** per 2 secondi. L'icona indica che i tasti sono bloccati.

PREVISIONI METEOROLOGICHE

Questo orologio mostra le previsioni meteorologiche delle successive 12-24 ore.

INDICAZIONE	DESCRIZIONE
	La pila de la montre est faible.
	S'affiche lorsque la pile est trop faible pour fonctionner. Les icônes de prévisions météo ne s'affichent pas.

USO IN ACQUA

L'orologio RA121 è resistente all'acqua fino a 30 metri.

PROVA	DOCCIA	NUOTATE NON IMPEGNATIVE	TUFFI IN ACQUA BASSA	IMMERSIONI/TUFFI IN ACQUA PROFONDA
SI	NO	NO	NO	NO

SPECIFICHE TECNICHE

Formato orologio	12/24 ore con ore / minuti / secondi
Cronometro	Da 00:00.00 a 99:59:59 (ore:min:sec)
Alimentazione	1 batteria CR2032 da 3 V
Temperatura di esercizio	da 0°C a 40°C
Temperatura di stoccaggio	da -20°C a 60°C

AVVERTENZE

Per utilizzare il prodotto in modo sicuro e corretto, leggere queste avvertenze e tutto il manuale prima dell'uso.

METEO

Wettervorhersage-Uhr

Modell: RA121

BEDIENUNGSANLEITUNG

INTRODUCTION

Grazie per aver scelto l'orologio METEO orologio con previsioni meteorologiche di Oregon Scientific™ (RA121). Questo apparecchio è dotato di orologio, cronometro, sveglia, retroilluminazione e blocco dei tasti, e può essere usato per avere costantemente previsioni del tempo aggiornate.

IMPORTANTI

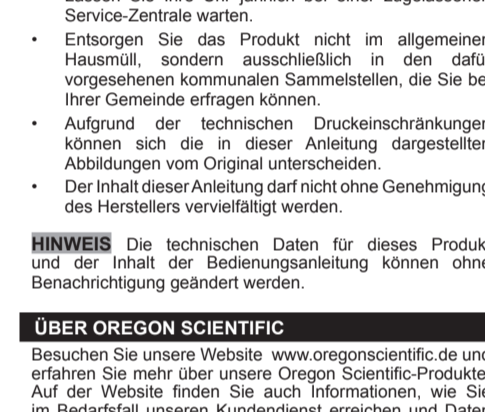
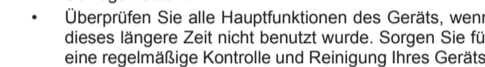
- Le funzioni di rilevazione dell'unità RA121 non sostituiscono quelle di dispositivi professionali e industriali di misurazione o di precisione. Le informazioni visualizzate da questo dispositivo devono essere considerate parimenti indicative.
- Oregon Scientific™ declina qualsiasi responsabilità per qualsiasi perdita o per eventuali richieste di danni da parti di terzi che possono sorgere dall'uso di questo dispositivo.

ABOUT OREGON SCIENTIFIC

Visit our website (www.oregonscientific.com) to learn more about Oregon Scientific products. If you're in the US and would like to contact our Customer Care department directly, please visit: www2.oregonscientific.com/service/support.

EU-DECLARATION OF CONFORMITY

Herby, Oregon Scientific, declares that this METEO Weather Forecast Watch (Model RA121) is in compliance with EMC directive 89/336/CEE. A copy of the signed and dated Declaration of Conformity is available on request via our Oregon Scientific Customer Service.



METEO

Reloj con predicción meteorológica

Modelo: RA121

MANUAL DE USUARIO

ES INTRODUCCIÓN

Gracias por elegir el METEO reloj con predicción meteorológica (RA121) de Oregon Scientific™. Este reloj, equipado con reloj a tiempo real, cronómetro, alarma, retroiluminación y bloqueo de botones, también sirve para display de la predicción meteorológica diaria.

IMPORTANTE

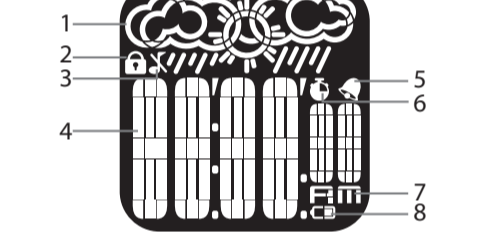
- Las funciones de medición del RA121 no están pensadas para sustituir mediciones profesionales ni dispositivos de precisión industrial. Los únicos precedentes de este dispositivo deben considerarse únicamente indicaciones orientativas.
- Oregon Scientific™ no asumirá responsabilidad alguna por pérdidas o reclamaciones de terceros que puedan derivarse del uso de este dispositivo.

BOTONES DE CONTROL



- MODE:** Pasar a otra pantalla; salir rápidamente durante cualquier modo de ajuste.
- SET:** Acceder al modo de configuración; confirmar ajuste.
- ST/SP/+:** Incrementar valor del ajuste; iniciar / detener cronómetro.
- +/+:** Activar retroiluminación; bloqueo de botones.
- RST/-:** Reducir valor del ajuste; reiniciar cronómetro.

LCD



- Muestra la predicción meteorológica.
- Indica que los botones están bloqueados.
- Indica que el piloto está desactivado.
- Muestra reloj, calendario, cronómetro, hora de la alarma o modo banners.
- Indica que la alarma está activada.
- Indica que el cronómetro se muestra o está en marcha.
- Reloj de 12 horas.
- Indica que la pila se está acabando.

PARA EMPEZAR

PARA PONER EN MARCHA EL DISPOSITIVO (SÓLO LA PRIMERA VEZ QUE SE USA)
Pulse cualquier botón durante 2 segundos para activar la pantalla LCD.

CÓMO REEMPLAZAR LAS PILAS

El RA121 funciona con 1 pila CR2032 de 3V que ya lleva instalada. Consulte la tabla que aparece bajo estas líneas para ver el significado de los iconos de la pila.

INDICACIÓN	DESCRIPCIÓN
	La pila del dispositivo está casi gastada.
	La pila está demasiado gastada para operar. El icono de predicción meteorológica desaparece.

NOTA Mientras se muestra el icono de pila casi gastada, la alarma y la retroiluminación estarán desactivadas. Una vez cambie la pila, volverá a la normalidad.

NOTA

Le recomendamos que se ponga en contacto con el vendedor o el departamento de atención al público si tiene que cambiar la pila.

Para reemplazar la pila:

SALPICADURAS DE LLUVIA ETC	DUCHA CALIENTE (FRÍO)	NADAR EN AGUAS PROFUNDAS	BUCEO EN AGUAS PROFUNDAS	HECER SNORKEL / SUBMARNAS
OK	NO	NO	NO	NO

NOTA Trate de no exponer el reloj a demasiada agua. No pulse los botones dentro del agua, o si fluye mucho, puesto que podría provocar daños por la entrada de agua en el reloj.

FICHA TÉCNICA

Reloj con hora real	Formato de 12 ó 24 horas, con hora, minuto y segundo
Cronómetro	00:00:00 a 99:59:59 (11m:59s)
Alimentación	Funciona con 1 x pila CR2032 de 3V
Temperatura de funcionamiento	0°C a 40°C (32°F a 104°F)
Temperatura de almacenamiento	-20°C a 60°C (-4°F a 140°F)

MODOS DE OPERACIÓN

Pulse **MODE** para alternar entre:

- Modo hora
- Modo fecha
- Modo Crono (cronómetro)
- Modo de alarma

PRECAUCIONES

Para asegurarse que usa su producto correctamente y sin correr riesgos, lea estos avisos y el manual de usuario entero antes de utilizar el producto.

- Limpie el producto con un paño suave ligeramente húmedo. No use detergentes, abrasivos ni corrosivos, porque podrían causar daños a la unidad. Use agua tibia y un jabón suave para limpiar el reloj detenidamente después de cada sesión. No sumerja nunca los productos en agua caliente ni los guarde mojados.
- No exponga el producto a fuerza extrema, descargas, polvo, fluctuaciones de temperatura o humedad. En ningún caso exponga el producto a la luz directa del sol durante periodos largos de tiempo. De hacerlo podría provocar que el producto se estropeara.
- No manipule los componentes internos. De hacerlo anulará la garantía de la unidad y podría causar daños. La unidad principal contiene componentes que el usuario no debe manipular.
- No raye la pantalla LCD con objetos duros, porque podría causar daños.
- Tenga cuidado cuando manipule las pilas de cualquier tipo.
- Retire las pilas si va a guardar el producto por un largo periodo de tiempo.
- Al reemplazar las pilas, introduzca las nuevas siguiendo las especificaciones de este manual de usuario.
- Este producto es un instrumento de precisión. Nunca intente desmontarlo. Si necesita reparación, póngase en contacto con el proveedor o nuestro departamento de atención al cliente.
- No toque los circuitos del dispositivo, ya que existe un peligro de descarga eléctrica.
- Compruebe todas las funciones principales si el dispositivo no se usa durante un largo periodo de tiempo. Compruebe y limpie regularmente la parte interior de cada año por un centro de servicio autorizado.
- Cuando elimine este producto, asegúrese de que no vaya a parar a la basura general, sino separadamente para recibir un tratamiento especial.
- Debido a limitaciones de imprenta, las pantallas que se muestran en este manual pueden diferir de las pantallas reales.
- Los contenidos de este manual no pueden reproducirse sin permiso del fabricante.

MODO DE TIEMPO

Este modo sirve para ver la hora actual y la previsión meteorológica, así como para configurar la hora y la fecha.

PARA AJUSTAR FECHA Y HORA

- Pulse **MODE** para navegar hasta el Modo hora.
- Pulse **SET** y manténgalo pulsado para entrar en configuración.
- Pulse **ST/SP/+** o **RST/-** para modificar los valores del ajuste. Pulse **ST/SP/+** o **RST/-** y manténgalo pulsado para cambiar rápidamente los valores.
- Pulse **SET** para confirmar y pasar al siguiente. Repita los pasos 3-4 para cada opción de configuración. Las opciones de configuración son las siguientes: formato de 12 ó 24 horas, hora, minuto, año, mes/día / día-mes, mes, día, piloto on/off.
- Pulse **MODE** en cualquier momento para confirmar y salir.

MODO FECHA

Este modo sirve para ver la fecha actual y la previsión meteorológica. Pulse **MODE** para navegar por el Modo fecha.

MODO CRONÓMETRO (CHRONO)

PARA INICIAR / DETENER EL CRONÓMETRO

- Pulse **MODE** para navegar por el Modo cronómetro.
- Pulse **ST/SP/+** para iniciar/detener el cronómetro.

PARA REINICIAR EL CRONÓMETRO
Pulse **RST/-** para reiniciar el cronómetro.

NOTA El cronómetro se puede reiniciar a 00:00:00 solo si ha sido detenido o está en pausa.

MODO DE ALARMA

CONFIGURACIÓN DE LA ALARMA

- Pulse **MODE** para navegar por el Modo de Alarma.
- Pulse **SET** y manténgalo pulsado para entrar en configuración.
- Pulse **ST/SP/+** o **RST/-** para modificar los valores del ajuste. Pulse **ST/SP/+** o **RST/-** y manténgalo pulsado para cambiar rápidamente los valores.
- Pulse **SET** para confirmar y pasar al siguiente. Repita los pasos 3-4 para cada opción de configuración. Las opciones de configuración son las siguientes: hora, minuto.
- Pulse **MODE** en cualquier momento para confirmar y salir.

PARA ACTIVAR O DESACTIVAR LA ALARMA
Pulse **MODE** para navegar por el Modo de Alarma.

Pulse **ST/SP/+** o **RST/-** para activar o desactivar la alarma. **+** indica que la alarma ha sido activada.

Pulse **MODE** para confirmar y salir.

PARA SILENCIAR LA ALARMA

Cuando la alarma está activada, sonará todos los días a la hora conrada. Pulse cualquier botón para que la alarma no vuelva a tocar ese día.

NOTA El despertador sigue activo y volverá a sonar a la misma hora el día siguiente.

RETROILUMINACIÓN Y BLOQUEO DEL TECLADO

Para activar la función de retroiluminación:
Pulse **+/+** para encender la retroiluminación durante 5 segundos.

NOTA La función de retroiluminación no se activará si la pantalla muestra " " o " ".

Para activar / desactivar el bloqueo de botones:
Pulse **+/+** y manténgalo pulsado durante 2 segundos. **+** aparecerá si el bloqueo de botones está activo.

PREDICCIÓN METEOROLÓGICA

Este reloj predice el tiempo de las 12 ó 24 horas siguientes.

Despejado	Parcialmente nublado	Nublado	Lluvia
-----------	----------------------	---------	--------

USO EN EL AGUA

El RA121 es resistente al agua a hasta 30 metros (98 pies).

RESISTENTE AL AGUA	DUCHA CALIENTE (FRÍO)	NADAR EN AGUAS PROFUNDAS	BUCEO EN AGUAS PROFUNDAS	HECER SNORKEL / SUBMARNAS
OK	NO	NO	NO	NO

NOTA Trate de no exponer el reloj a demasiada agua. No pulse los botones dentro del agua, o si fluye mucho, puesto que podría provocar daños por la entrada de agua en el reloj.

RECOMENDACIONES

- Use una llave de fenda Phillips pequeña para remover la tapa del compartimento de la pila. Una vez abierta, guarde los tornillos para no perderlos.
- Retire la pila vieja e introduzca la nueva cuidando de que las polaridades concuerdan.
- Vuelva a colocar la tapa y fíjela con los tornillos usando un destornillador.

MODOS DE OPERACIÓN

Pulse **MODE** para alternar entre:

- Modo hora
- Modo fecha
- Modo Crono (cronómetro)
- Modo de alarma

METEO

Relógio com previsão do tempo

Modelo: RA121

MANUAL DO USUÁRIO

POR INTRODUÇÃO

Agradecemos pela escolha do METEO relógio com previsão do tempo da Oregon Scientific™ (RA121). Equipado as funções de relógio, cronômetro, alarme, luz de fundo e bloqueio dos botões, este relógio pode ser usado para fornecer a previsão diária do tempo.

IMPORTANTE

- As funções de medição integradas no RA121 não têm a intenção de substituir os dispositivos de precisão industrial ou medição profissional. Os valores produzidos por este dispositivo devem ser considerados apenas como representações razoáveis.
- A Oregon Scientific™ não assumirá a responsabilidade pela perda ou qualquer reclamação de terceiros que possa surgir pelo uso deste dispositivo.

BOTÕES DE CONTROLE



- MODE:** alternar para outro display; sai rapidamente de qualquer modo de ajuste.
- SET:** entra no modo de ajuste; confirma o valor de ajuste.
- ST / SP / +:** aumenta o valor do ajuste; inicia / para o cronômetro.
- +/+** ativa a luz de fundo; bloqueio os botões.
- RST / -:** diminui o valor do ajuste; zera o cronômetro.

LCD



- Indica a previsão do tempo
- Indica que os botões estão bloqueados.
- Indica que o bipe sonoro está desativado
- Exibe o relógio, calendário, cronômetro, hora do alarme ou indicações de modo
- Indica que o alarme está ativado
- Indica que o cronômetro está sendo exibido e correndo
- Relógio de 12 horas
- Indica que a bateria está fraca

PRIMEIROS PASSOS

LIGAR O DISPOSITIVO (PRIMEIRO USO APENAS)
Pressione qualquer botão por 2 segundos para ativar o LCD.

SUBSTITUIÇÃO DE BATERIA

O RA121 usa uma bateria CR2032 de 3V, já instalada. Consulte os avisos de bateria a seguir.

INDICACIÓN	DESCRIPCIÓN
	A bateria está fraca.
	A bateria está muito fraca para operar. O ícone do tempo não é removido.

NOTA Embora o ícone de bateria fraca seja exibido, a previsão do tempo, o alarme sonoro e a luz de fundo ficarão desativados. Isso voltará ao normal depois que a bateria tiver sido substituída.

NOTA Se você precisar substituir a bateria, é altamente recomendado entrar em contato com o revendedor ou com nosso departamento de atendimento ao cliente.

Para substituir a bateria:

RESISTENTE AL AGUA	DUCHA CALIENTE (FRÍO)	NADAR EN AGUAS PROFUNDAS	BUCEO EN AGUAS PROFUNDAS	HECER SNORKEL / SUBMARNAS
OK	NO	NO	NO	NO

NOTA Ajuste o relógio antes de expô-lo à água excessiva. Pressionar os botões na água ou durante tempestades com chuva pode fazer com que a água entre no relógio.

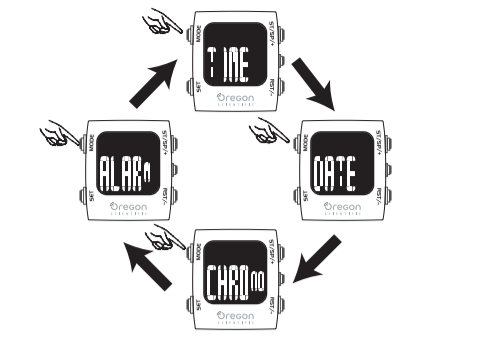
ESPECIFICAÇÕES

Relógio de tempo real	Formato de 12/24 horas com hora / minuto / segundo
Cronômetro	00:00:00 a 99:59:59 (11m:59s)
Energia	1 bateria CR2032 de 3V
Temperatura operacional	0°C a 40°C (32°F a 104°F)
Temperatura de armazenamento	-20°C a 60°C (-4°F a 140°F)

PRECAUCIONES

Para garantir o uso correto e seguro de seu aparelho, leia estes avisos e o manual antes de usar o produto:

- Utilize um pano macio e úmido para limpar o



MODO HORA

Este modo é usado para visualizar a hora atual e a previsão do tempo, bem como para ajustar a data e a hora.

PARA AJUSTAR A HORA E DATA

- Pressione **MODE** para navegar até o modo hora.
- Pressione e segure **SET** para entrar no modo de ajuste.
- Pressione **ST/SP/+** ou **RST/-** para alterar os valores de ajuste. Pressione e segure **ST/SP/+** ou **RST/-** para alterar rapidamente os valores.
- Pressione **SET** para confirmar e mover para o próximo ajuste. Repita as etapas 3-4 para cada opção de ajuste. As opções de ajuste são as seguintes: formato de 12 / 24 horas; urem; minutos; ano; mês/dia / dia-mes; mês, dia; bipe ativado/desativado.
- Pressione **MODE** a qualquer momento para confirmar e sair dos ajustes.

MODO DATA

Este modo é usado para visualizar a data atual e a previsão do tempo. Pressione **MODE** para navegar até o modo Data.

MODO CRONÓMETRO (CHRONO)

PARA INICIAR / PARAR O CRONÓMETRO

- Pressione **MODE** para navegar até o modo Cronômetro.
- Pressione **ST/SP/+** para iniciar / parar o cronômetro.

PARA ZERAR O CRONÓMETRO
Pressione **RST/-** para zera o cronômetro.

NOTA O cronômetro pode ser zerado a 00:00:00 apenas se foi estiver parado ou pausado.

MODO ALARME

PARA DEFINIR O ALARME

- Pressione **MODE** para navegar até o modo Alarma.
- Pressione e segure **SET** para entrar no modo de ajuste.
- Pressione **ST/SP/+** ou **RST/-** para alterar os valores de ajuste. Pressione e segure **ST/SP/+** ou **RST/-** para alterar rapidamente os valores.
- Pressione **SET** para confirmar e mover para o próximo ajuste. Repita as etapas 3-4 para cada opção de ajuste. As opções de ajuste são as seguintes: horas; minutos.
- Pressione **MODE** a qualquer momento para confirmar e sair dos ajustes.

PARA ATIVAR / DESATIVAR O ALARME
Pulse **MODE** para navegar até o modo Alarma.

Pulse **ST/SP/+** o **RST/-** para ativar / desativar o alarme. **+** indica que o alarme foi ativado.

Pulse **MODE** para confirmar e sair.

PARA SILENCIAR O ALARME

Quando o relógio do alarme estiver ativado, ele soará na hora definida todo dia. Pressione qualquer botão para parar o alarme para esse dia.

NOTA Embora o ícone de bateria continuará ativo e soará no mesmo horário no dia seguinte.

LUZ DE FUNDO E BLOQUEIO DOS BOTÕES

Para ativar a luz de fundo:
Pressione **+/+** para ativar a luz de fundo por 5 segundos.

NOTA A função de luz de fundo não poderá ser operada se **+** ou **+** estiverem sendo exibidos.

Para ativar/desativar o bloqueio dos botões:
Pressione e segure **+/+** por 2 segundos. **+** indica que os botões estão bloqueados.

PREVISÃO DO TEMPO

Este relógio faz a previsão do tempo para as próximas 12 a 24 horas.

Ensolarado	Parcialmente nublado	Nublado	Chuvoso
------------	----------------------	---------	---------

UTILIZAÇÃO NA ÁGUA

O RA121 é à prova d'água até 30 metros (98 pés).

RESISTENTE AL AGUA	DUCHA CALIENTE (FRÍO)	NADAR EN AGUAS PROFUNDAS	BUCEO EN AGUAS PROFUNDAS	HECER SNORKEL / SUBMARNAS
OK	NO	NO	NO	NO

NOTA Ajuste o relógio antes de expô-lo à água excessiva. Pressionar os botões na água ou durante tempestades com chuva pode fazer com que a água entre no relógio.

ESPECIFICAÇÕES

Relógio de tempo real	Formato de 12/24 horas com hora / minuto / segundo
Cronômetro	00:00:00 a 99:59:59 (11m:59s)
Energia	1 bateria CR2032 de 3V
Temperatura operacional	0°C a 40°C (32°F a 104°F)
Temperatura de armazenamento	-20°C a 60°C (-4°F a 140°F)

PRECAUCIONES

Para garantir o uso correto e seguro de seu aparelho, leia estes avisos e o manual antes de usar o produto:

- Utilize um pano macio e úmido para limpar o

METEO

Weerhorloge

Model: RA121

HANDLEIDING

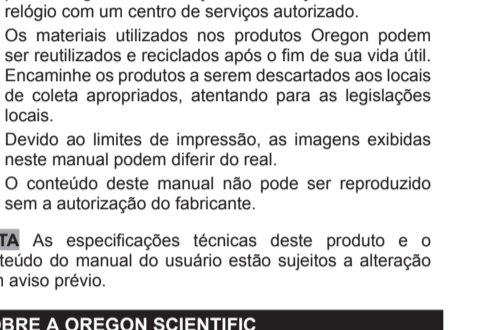
NL INTRODUCTIE

Dank u dat u voor het Oregon Scientific™ METEO Weerhorloge (RA121) gekozen hebt. Het horloge, dat behalve een klok is voorzien van een chronometer, alarm, scherfverlichting en toetsblokkering, kan u ook voorzien van uw dagelijkse weersverwachting.

BELANGRIJK

- De in de RA121 ingebouwde meetfuncties zijn niet bedoeld om professionele of industriële meetapparatuur te vervangen. De door dit apparaat berekende waarden moeten gezien worden als een redelijke benadering van de werkelijke waarden.
- Oregon Scientific™ is niet verantwoordelijk voor enige verliezen of claims van derden, voortvloeiend uit het gebruik van dit apparaat.

BESTURINGKNOPPEN



- MODE:** Wisselen van scherm; inst instellingsmodus verlaten.
- SET:** instellingsmodus openen; instelling bevestigen
- ST / SP / +:** Waarde van instelling verhogten; starten / stoppen chronometer
- +/+** Schermverlichting activeren; toetsblokkering activeren
- RST / -:** Waarde van instelling verlagen; chronometer resetten

CE – DECLARACIÓN DE CONFORMIDADE

A Oregon Scientific declara que este METEO relógio com previsão do tempo (Modelo: RA121) está de acordo com a EMC diretiva 89/336/CE. Uma cópia assinada e datada da Declaração de Conformidade está disponível para requisições através do nosso SAC.

LCD-SCHERM



- Dagelijkse weersverwachting
- Geeft aan dat toetsblokkering actief is
- Geeft aan dat de pieptoon uit staat
- Geeft klok, kalender, chronometer, alarmtijd of modusbanners weer
- Geeft aan dat het alarm aan is
- Geeft aan dat de chronometer loopt, of wordt weergegeven
- 12-uurs klokformaat
- Geeft aan dat de batterij leeg raakt

STARTEN

HET MODULOGE ANBIETEN (ALLEEN EERSTE KEER)
Druk op een willekeurige knop gedurende 2 seconden om het scherm te activeren.

BATTERIJEN VERVANGEN

De RA121 gebruikt een CR2032 3V batterij, die al in het horloge zit. Zie de hieronder voor batterijwaauschwingen.

INDICATIE	BESCHRIJVING
	Batterij raakt leeg.
	De batterij is te leeg om te kunnen gebruiken. Het weericoon wordt niet weergegeven.

NB Wanneer het batterij-icoon wordt weergegeven, zijn de functies weersverwachting, alarm, alarmzomer en scherfverlichting niet beschikbaar. Zodra de batterij vervangen is, wordt dit weer normaal.

NB Wanneer de batterij vervangen moet worden, raden u aan om contact op te nemen met uw verkooppunt of onze klantenservice.

Om de batterij te vervangen:



- Gebruik een kruisopschroevendraaier om het klepje van het batterijkvak te verwijderen. Zorg dat u de schroeven niet verliest terwijl het batterijk vak open is.